

User Manual **Multi-Use Digital Rice Cooker**

Manual de Instrucciones **Arrocera digital Multiusos**

Manuel d'Instructions **Cuiseur de riz numérique multifonction**

MODELS/MODELOS MODÈLES **3071, CKSTRC01WD-033**

Visit us at www.oster.ca

P.N. 122792-REV.A

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Il est important d'observer un certain nombre de règles de sécurité élémentaires pendant l'utilisation du couteau électrique :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- Assurez-vous que la tension de votre prise murale est la même que celle indiquée sur l'étiquette de votre appareil.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, veillez à ne pas immerger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Soyez tout particulièrement attentive lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Débranchez l'appareil quand il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger ou de le nettoyer.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher l'appareil de la prise murale. Au contraire, saisissez la fiche et tirez doucement pour débrancher.
- N'utilisez jamais l'appareil si le cordon d'alimentation est abîmé, ni le l'utilisez jamais s'il est tombé à terre ou a été endommagé de quelle que manière que ce soit. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, n'essayez jamais de réparer le cuiseur multifonctions vous-même. Déposez-le auprès d'un atelier agréé pour révision et réparation. Un remontage incorrect peut présenter un risque de choc électrique lors de l'utilisation du cuiseur multifonctions.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut provoquer une incendie, un choc électrique ou une blessure.
- N'utilisez jamais cet appareil en plein air ou à des fins commerciales.
- N'utilisez jamais cet appareil pour des buts autres que ceux pour lequel il a été conçu.
- Ne laissez jamais le cordon pendre d'une table ou d'un plan de travail ni ne laissez-le entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne posez jamais cet appareil sur ou près d'une cuisinière *(Électrique ou à gaz)* ou d'un four chauds.
- Utilisez cet appareil uniquement sur une surface plane et résistante à la chaleur.
- Faites extrêmement attention lorsque vous déplacez un appareil rempli d'aliments, d'eau, huile ou de liquides chauds.
- Soulevez le couvercle avec précaution pour éviter de vous brûler et permettre à l'eau de tomber dans la cuve intérieure.
- N'utilisez jamais cet appareil si le couvercle n'est pas en position fermée.
- Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise murale.
- Débranchez à toujours débrancher l'appareil après chaque usage, il restera sous tension s'il n'est pas débranché.

- **ATTENTION :** Cette appareil produit de la chaleur en cours d'utilisation. Des précautions particulières doivent être prises pour éviter tout risqué de brûlure, d'incendie ou d'autres dommages aux personnes ou aux biens.
- Veillez à ne pas boucher la soupape de sécurité en cours d'utilisation.
- Quand vous utilisez l'appareil, laissez un espace suffisant au niveau des parois et du couvercle pour permettre une circulation d'air suffisante. Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec des rideaux, du papier peint, des vêtements, des linges à vaisselle ou d'autres matières inflammables en cours d'utilisation.
- Maintenez le fond de la cuve intérieure et la surface de la plaque chauffante propre de tout corps étranger pouvant causer un mauvais fonctionnement.
- Reliez toujours le cordon à l'appareil avant d'insérer la fiche dans la prise murale.
- N'utilisez jamais de rallonge électrique.
- (Canada) Ce produit doit être protégé par l'utilisateur avec un disjoncteur de fuite de terre de CLASSE A.

Cet Appareil Est pour Usage Doméstique Uniquement

Pour 120V et 127V Appareils Seulement

Cet appareil fonctionne sur une prise polarisée prévue pour du courant alternatif *(une lame est plus large que l'autre)*. Pour réduire les risques de choc électrique, et à titre de sécurité, cette fiche ne pourra être insérée dans la prise que dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas totalement dans la prise, inversez le sens d'insertion. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. NE TENTEZ PAS DE FORCER CE DISPOSITIF DE SECURITÉ.

Utilisation de Corde de Prolongation

L'appareil est livré avec un cordon d'alimentation court pour réduire les risques d'enchevêtrement et de trébuchement accidentel. Une rallonge électrique pourra être utilisée si toutes les précautions nécessaires sont respectées. En cas d'utilisation d'une rallonge, la tension et la puissance nominales du cordon devront être au moins équivalentes à celles de l'appareil. La rallonge devra être disposée de façon à ce qu'elle ne pende pas du bord du plan de travail ou de la table *(risque qu'un enfant ne tire dessus, risque de trébucher)*.

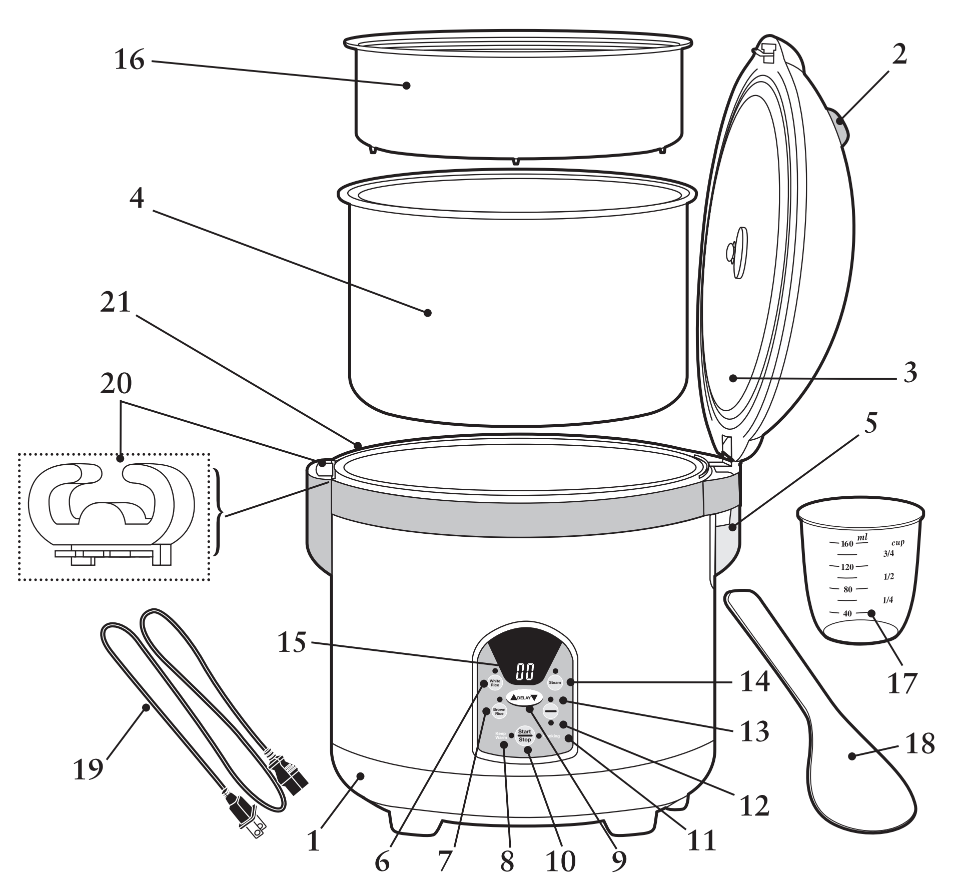
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Bienvenue

Nous vous félicitons d'avoir choisi un Cuiseur à Riz de Luxe OSTER® ! Pour en savoir plus sur les produits OSTER®, veuillez visiter notre site web à www.oster.com.

Identification des Pièces

Avant d'utiliser votre cuiseur à riz automatique pour la première fois, vous devez vous familiariser avec toutes les pièces. Lisez soigneusement toutes les instructions et les mises en garde.



1. Corps de chauffe
2. Bouton d'ouverture du couvercle
3. Couvercle intérieur
4. Cuve intérieure anti-adhésive
5. Bol récupérateur de condensation
6. Témoin lumineux riz blanc
7. Témoin lumineux riz complet
8. Témoin lumineux maintien au chaud
9. Fonction de programmation
10. Fonction marche/arrêt
11. Témoin lumineux cuiseur
12. Témoin lumineux soupe
13. Témoin lumineux petit-déjeuner chaud
14. Témoin lumineux vapeur
15. Voyant d'affichage de programmation
16. Panier vapeur
17. Tasse à mesurer (160 ml)
18. Panier à riz
19. Cordon électrique
20. Manche du panier à riz
21. Système de fixation du manche du panier à riz

AVANT D'UTILISER VOTRE CUISEUR À RIZ MULTIFONCTIONS DE LUXE OSTER®

Avant d'utiliser votre Cuiseur à Riz Multifonctions de Luxe OSTER® pour la première fois, nettoyez la cuve intérieure, le couvercle intérieur, le panier à riz, la tasse à mesurer ainsi que le panier vapeur.

Pour enlever le couvercle intérieur, saisissez doucement les bords extérieurs avec les deux mains, et tirez lentement le couvercle vers vous. Pour remettre le couvercle intérieur en place, saisissez les bords extérieurs avec les deux mains, en vous assurant que la petite pièce centrale en caoutchouc est face à vous. En appuyant légèrement le couvercle, posez celui-ci sur le pivot central jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour enlever le bol récupérateur de condensation, saisissez les deux côtés du bol et tirez-le vers l'extérieur. Pour refixer le bol récupérateur de condensation, mettez le fond en position, puis poussez la partie avant jusqu'à ce qu'elle se bloque.

REMARQUE : Videz le bol récupérateur de condensation après chaque utilisation.

Pour fixer le manche du panier à riz, faites-le glisser doucement dans le système de fixation.

N'IMMERGEZ PAS LE CORPS DE CHAUFFE DU CUISEUR À RIZ MULTIFONCTIONS DELUXE DANS DE L'EAU OU DANS TOUT AUTRE LIQUIDE !

AVANT D'UTILISER VOTRE CUISEUR À RIZ MULTIFONCTIONS DE LUXE OSTER®

- Lavez le riz dans un récipient à part, si vous le désirez.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- Mesurez la quantité de riz désirée avec la tasse à mesurer (160 ml). Une tasse de riz non cuit donnera environ deux tasses de riz cuit. Mettez le riz dans la cuve intérieure. **NOTE:** *La tasse à mesurer compris est égal à 160 ml.*
- A l'aide de la tasse à mesurer fourni (160 ml), ajoutez 1 1/2 tasse d'eau pour chaque tasse de riz à cuire. Par exemple, pour cuire 4 tasses de riz non cuit, ajoutez 6 tasses d'eau. Il existe différentes variétés de riz selon la région de production et l'utilisation qui en est faite.

Riz Basmati/indien ferme	1-1/2 tasses d'eau	1 tasse de riz
Variations riz complet	2 tasses & 2 c. à soupe d'eau	1 tasse de riz
Riz rond/sushi	1 tasse d'eau	1 tasse de riz
Riz long/Jasmin	1 tasse d'eau	1 tasse de riz
Risotto	1 tasse d'eau	1 tasse de riz

- Pour obtenir un riz plus collant, ajoutez un peu plus d'eau. Pour un riz plus ferme, utilisez un peu moins d'eau.
- Placez la cuve intérieure dans le corps de chauffe. Assurez-vous que la cuve intérieure est correctement en contact avec la plaque chauffante en la tournant doucement de droite à gauche jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

- Fermez le couvercle extérieur fermement et verrouillez-le. N'UTILISEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS LE COUVERCLE. LA VAPEUR EST PRODUITE PENDANT LA CUISSON.
- Branchez le cordon électrique dans la prise. L'appareil se met automatiquement en marche.

Les boutons de fonction

- Lorsque vous appuyez sur un bouton de fonction, un voyant DEL rouge s'allume pour la fonction correspondante.
- Lorsque l'appareil est en mode de programmation, un point sur l'écran et la fonction DEL de cuisson clignotent. L'écran compte à rebours en incrément de 0,1 heure. Les fonctions de cuisson ne permettent pas toutes la programmation.
- Lorsque l'appareil est en mode de cuisson, le point sur l'écran n'est pas activé et le voyant DEL rouge de la fonction de cuisson correspondante est allumé en permanence. Les segments DEL de l'écran tournent dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Lorsque l'appareil est en mode automatique de maintien au chaud, un voyant DEL vert reste allumé en permanence. Aucun autre voyant n'est allumé.
- Lorsque le riz est cuit, le cuiseur passe automatiquement en mode de maintien au chaud pour les réglages "White Rice" (Riz blanc), "Simmer" (Mijotage), "Steam" (Vapeur) et "Soup" (Soupe). **Remarque :** *les réglages "Brown Rice" (Riz complet) et "Hot Breakfast" (Petit-déjeuner) ne passent pas automatiquement en mode de maintien au chaud.*
- Le cuiseur va maintenir le riz au chaud automatiquement. Quand la température du riz devient inférieure à une température pré-programmée, le témoin lumineux rouge se rallume, indiquant que le processus de maintien de la chaleur a commencé.
- Attendez que l'appareil soit complètement froid avant de le nettoyer.
- Débranchez l'appareil quand il ne fonctionne pas.

Conseils pour de Meilleurs Résultats

- Pour de meilleurs résultats, attendez quelques instants après la fin du cycle de cuisson avant d'ouvrir l'appareil. Laissez reposer le riz quelques minutes avant de servir.
- Remuez soigneusement le riz avant de servir.
- Ne laissez pas le riz dans l'appareil en mode Maintien pendant plus de 12 heures.
- Pour un riz plus doux, il est conseillé de laisser le riz tremper dans l'eau dans la cuve intérieure pendant 10 à 20 minutes avant la cuisson.
- **N'UTILISEZ PAS** d'ustensiles en métal ou d'objets pointus en métal, qui endommageraient le revêtement anti-adhésif de la cuve intérieure.
- Ne réchauffez pas le riz après que l'appareil a été débranché.
- Videz le bol récupérateur de condensation après chaque utilisation de l'appareil.

Utilisation du Panier Vapeur

Cuire des légumes à la vapeur permet de conserver plus de nutriments qu'en les faisant bouillir ou en les passant au four, tout en préservant leurs couleurs attrayantes et lumineuses.

- Préparez les légumes en les lavant, en les épluchant et en les coupant en petits morceaux.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- Remplissez la cuve intérieure avec la quantité d'eau appropriée. *(Voir le Tableau à la Page Suivante)*
- Placez la cuve intérieure dans le corps de chauffe. Assurez-vous que la cuve intérieure est correctement en contact avec la plaque chauffante en la tournant doucement de droite à gauche jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
- Mettez les légumes dans le panier vapeur et placez le panier dans la cuve intérieure.
- Fermez le couvercle extérieur fermement et verrouillez-le. N'UTILISEZ JAMAIS L'APPAREIL SANS LE COUVERCLE. DE LA VAPEUR EST PRODUITE PENDANT LA CUISSON.
- Insérez la fiche dans la prise murale. Allumez le cuiseur à riz en appuyant sur le bouton de mise en marche. Assurez-vous que le témoin lumineux de cuisson s'allume.
- **Indiquez manuellement le temps de cuisson en vous reportant au tableau suivante.** L'appareil se mettra automatiquement en mode maintien au chaud quand toute l'eau se sera évaporée. Si toute l'eau s'est évaporée et que vous souhaitez augmentez le temps de cuisson, rajoutez un peu plus d'eau.

Remarque : *En cas d'étuvage, le temps de cuisson peut varier.*

Cuisson à la vapeur

Légume	Quantité	L'eau	Temps de cuisson
Asperges	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	8-10 minutes
Haricots (verts, jaunes, à la française)	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	8-10 minutes
Brocoli	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	11-13 minutes
Carottes	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	8-10 minutes
Chou-fleur	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	11-13 minutes
Maïs (épi)	3 épis	2 tasses/300 ml	22-25 minutes
Épinards/chou vert	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	6-11 minutes
Courgettes	10 oz/300 g	1 tasse/150 ml	10-12 minutes

Remarque : *Ces temps de cuisson sont approximatifs. Il est recommandé de surveiller le processus de cuisson et d'adapter le temps de cuisson selon vos préférences. Remuez les légumes de temps en temps pendant la cuisson.*

- Une fois les légumes cuits à votre convenance, retirez le panier vapeur du cuiseur à riz.
- Débranchez l'appareil de la prise murale et laissez le refroidir avant de le nettoyer.



For product questions contact:
Sunbeam Consumer Service

USA : 1.800.334.0759

Canada : 1.800.667.8623

www.oster.ca

In the U.S., distributed by Sunbeam Products, Inc.,
doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.
In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada) Limited,
doing business as Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton ON L6Y 0M1

Pour les questions de produit:
Sunbeam Consumer Service

États-Unis : 1.800.334.0759

Canada : 1.800.667.8623

www.oster.ca

Aux États-Unis, distribuez par Sunbeam Produits, Inc.,
faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.
Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation, Limited,
faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions

Para preguntas sobre los productos llame:
Sunbeam Consumer Service

EE.UU. : 1.800.334.0759

Canadá : 1.800.667.8623

www.oster.ca

En los EE.UU. distribuido por Sunbeam Products, Inc., operando bajo el nombre de
Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, FL 33431.
En Canadá, importado y distribuido por Sunbeam Corporation (Canada) Limited,
operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton ON L6Y 0M1

Printed in China Imprimé en Chine Impreso en China